

## Angriffshemmende Bauteile Security building components

<b>Produkt</b> <i>product</i>	<b>Schüco AWS 90 BR</b>
<b>Produktfamilien</b> <i>product families</i>	<b>Einbruchhemmende Fenster aus Aluminium</b> <i>Burglar-resisting windows made of aluminium</i>
<b>Bauart</b> <i>type of construction</i>	<b>ein- und zweiflügelig, nach innen öffnend, wahlweise mit Seitenteil und Oberlicht</b> <i>single and double leaf, inward opening, alternatively with fanlight and side frames</i>
<b>Klassifizierung</b> <i>classification</i>	<b>DIN V ENV 1627 - WK 4</b>
<b>Hersteller</b> <i>manufacturer</i>	<b>ela - mechanische sicherheitstechnik GmbH</b> Trebbiner Str. 81, DE 14547 Beelitz
<b>Produktionsstandort</b> <i>production site</i>	<b>ela - mechanische sicherheitstechnik GmbH</b> Trebbiner Str. 81, DE 14547 Beelitz



Mit diesem Zertifikat wird bescheinigt, dass das benannte Bauprodukt den Anforderungen des zugrundeliegenden ift-Zertifizierungsprogramms in der aktuellen Fassung entspricht.

- Erstprüfung des Bauproduktes durch eine akkreditierte Prüfstelle nach DIN V ENV 1627:1999
- Einführung und Aufrechterhaltung einer werkseigenen Produktionskontrolle durch den Hersteller
- Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durch ift-Q-Zert
- kontinuierliche Fremdüberwachung des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durch ift-Q-Zert

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 14.07.2014 ausgestellt und gilt 3 Jahre, wenn sich zwischenzeitlich die Festlegungen in der oben angeführten technischen Spezifikation oder die Herstellbedingungen im Werk oder in der werkseigenen Produktionskontrolle selbst nicht wesentlich verändert haben.

Das Zertifikat darf nur unverändert vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Zertifizierung sind dem ift-Q-Zert mit den erforderlichen Nachweisen unverzüglich schriftlich anzuzeigen.

Das Unternehmen ist berechtigt, das benannte Bauprodukt gemäß der ift-Zeichensatzung mit dem „ift-zertifiziert“-Zeichen zu kennzeichnen.

This certificate attests that the building product mentioned fulfils the requirements of the underlying ift-certification scheme in its current version.

- initial type-testing of the building product by an accredited testing body as per DIN V ENV 1627:1999
- implementation and maintenance of a factory production control by the manufacturer
- initial inspection of the production site and the factory production control by ift-Q-Zert
- continuous third-party control of the production site and the factory production control by ift-Q-Zert

This certificate was first issued on 14.07.2014 and will remain valid for 3 years, as long as neither the conditions laid down in the technical specification listed above nor the manufacturing conditions in the production site nor the factory production control itself are modified significantly.

The reproduction of the certificate without any change from the original is permitted. Any changes to the prerequisites applicable to certification shall be immediately communicated in writing to ift-Q-Zert accompanied by the necessary evidence.

The company is authorized to affix the "ift-certified"-mark to the building product mentioned according to the ift-rules for use of the "ift-certified"-mark.

Grundlage(n) /  
Basis:

ift-Zertifizierungsprogramm  
für "Angriffshemmende Bauteile"  
ift-certification scheme  
for security building components  
(QM 301)  
Ausgabe / issue 2020

DIN V ENV 1627



Einbruchhemmung  
burglar resistance

Überwachungsstelle:  
ift Rosenheim GmbH  
Theodor-Gietl-Str. 7-9  
Deutschland 83026 Rosenheim

Prüflabor:

ift Rosenheim  
14.07.2020

Gültig bis /  
Valid until:

13.07.2023

Vertragsnr. /  
Contract No.:

219FA 7032594

*Christian Kehrer*

**Christian Kehrer**  
Leiter der ift-Zertifizierungs- und Überwachungsstelle  
Head of ift Certification and Surveillance



*Prof. Jörn P. Lass*  
**Prof. Jörn P. Lass**  
Institutsleiter  
Director of Institute

Prüfbericht-Nr. /  
Test Report No.:  
11-002103-PR06

11-002103-PR06  
vom / dated 17.11.2011



www.ift-rosenheim.de